

נִזְעוּ:	יָמוּת	וְכַעֲפֹר	שָׂרֵשׁוּ	בְּאֶרֶץ	יִזְקִין	אִם-	8
пень-его	умрёт	и-в-пыли	корень-его	в-земле	состарится	если-	
H1503	H4191	H6083	H8328	H0776	H2204		

если и устарел в земле корень его, и пень его замер в пыли,

נִטְעַ:	כְּמוֹ-	קֶצִיר	וְעִשָּׂה	יִפְרֹחַ	מֵימִם	מֵרִיחַ	9
саженец	как-	ветвь	и-произведёт	прорастёт	воды	от-запах	
H5194	H3644				H4325	H7381	

но, лишь почуяло воду, оно дает отпрыски и пускает ветви, как бы вновь посаженное.

וְאֵינִי:	אָדָם	וַיִּנְּעַ	וַיִּחַלֵּשׁ	יָמוּת	וַנִּבְרַ	10
и-где-он	человек	и-испускает-дух	и-обессилен	умирает	а-муж	
H0346	H0120	H1478	H2522	H4191	H1397	

А человек умирает и распадается; отошел, и где он?

וַיִּבֶשׁ:	יִיָּבֵב	וְנָהָר	יָם	מִנֵּי-	מֵימִם	אֲזָלוּ-	11
и-пересыхает	высыхает	и-река	моря	из-	воды	уходят-	
H3001		H5104	H3220		H4325	H0235	

Уходят воды из озера, и река иссыкает и высыхает:

וְלֹא-	יִקְיִצּוּ	לֹא	שָׁמַיִם	בְּלִילִי	עַד-	יָקוּם	וְלֹא-	שָׁכַב	וְאִישׁ	12
и-не-	проснутся	не	небеса	не	пока-	встаёт	и-не-	ложится	и-человек	
H3808	H6974	H3808	H8064	H1115	H5704		H3808	H7901	H0376	
							מִשְׁנָתָם:	יִעֲרֹ		
							от-сна-своего	пробудятся		
							H8142	H5782		

так человек ляжет и не станет; до скончания неба он не пробудится и не воспрянет от сна своего.

אִפְּךָ	שׁוּב	עַד-	תִּסְתִּירֵנִי	תִּצְפְּנֵנִי	בְּשֵׂאוֹל	וַיִּתֵּן	מִי	13
гнева-Твоего	возвращения	до-	скроешь-меня	укроешь-меня	в-Шеоле	даст	кто	
H0639	H7725	H5704	H5641	H6845	H7585	H5414	H4310	
				וַתִּזְכְּרֵנִי:	תֶּקַח	לִי	תִּשִׂית	
				и-вспомни-меня	срок	мне	назначь	
				H2142	H2706		H7896	

О, если бы Ты в преисподней сокрыл меня и укрывал меня, пока пройдет гнев Твой, положил мне срок и потом вспомнил обо мне!

בֹּוא	עַד-	אֵיחָל	צְבָאִי	יָמֵי	כָּל-	הַיְחִיָּה	נָבֵר	יָמוּת	אִם-	14
придёт	пока-	буду-ждать	борьбы-моей	дни	все-	оживёт-ли	муж	умрёт	если-	
H0935	H5704	H3176		H3117	H3605	H2421	H1397	H4191		
									חֲלִיפָתִי:	
									смена-моя	
									H2487	

Когда умрет человек, то будет ли он опять жить? Во все дни определенного мне времени я ожидал бы, пока придет мне смена.

תִּכְסְּךָ:	יָדֶיךָ	לְמַעֲשֵׂה	אֶעֱנֶךָ	וְאֲנֹכִי	תִּקְרָא	15
тосковать-будешь	рук-Твоих	по-делу	ответчу-Тебе	и-я	позовёшь	
H3700	H3027	H4639		H0595	H7121	

Воззвал бы Ты, и я дал бы Тебе ответ, и Ты явил бы благоволение творению рук Твоих;

